



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 29 de agosto de 2012

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA POETISA Y AUTORA DEL ESTADO

El Gobernador Cuomo anunció el día de hoy los nombramientos de Marie Howe como la 10.º Poetisa del Estado de Nueva York y de Alison Lurie como la 10.º Autora del Estado de Nueva York. La Sra. Howe y la Sra. Lurie servirán del 2012 al 2014.

“Marie y Alison representan el rico talento y diversidad que Nueva York tiene para ofrecer”, dijo el Gobernador Cuomo. “Ambas han inspirado a neoyorquinos de todo el estado y sus trabajos son atractivos importantes para todos nosotros. Ellas realmente merecen este honor y esperamos que su grandioso trabajo ahora alcance una nueva y aún mayor audiencia”.

Donald Faulkner, director del Instituto de Escritores del Estado de Nueva York (NYS Writers Institute) y presidente de oficio del comité de revisión para el Premio Walt Whitman al Poeta del Estado de Nueva York dijo, “rara vez me he encontrado con una poetisa con tan sentido de la honestidad, intimidad y candor en su trabajo. Marie Howe escribe con una transparencia refrescante sobre el amor, la pérdida y la redención. La suya es una voz que continuará creciendo en su magia y valor puro”.

William Kennedy, director ejecutivo del Instituto de Escritores del Estado de Nueva York y presidente de oficio del comité de revisión para el Premio Edith Wharton al Autor del Estado de Nueva York dijo, “Alison Lurie es una sabia e imperiosa relatora de historias que a menudo se centra en disputas maritales, disturbios domésticos y comedias académicas en lo absurdo de las maneras de nuestros tiempos, pero con una profunda fuerza humana. Ella es una estilista superior de la prosa con un talento perversamente satírico”.

Acerca de Marie Howe, 10.º Poetisa del Estado de Nueva York:

Marie Howe le sucede a Jean Valentine como Poetisa del Estado de Nueva York y se une a una larga línea de distinguidos poetas que han servido en el puesto, incluyendo a Billy Collins, John Ashbery, Sharon Olds, Jane Cooper, Richard Howard, Audre Lorde, Robert Creeley y Stanley Kunitz.

Marie Howe dijo, “estoy honrada, sorprendida y encantada con la noticia. El Estado de Nueva York ha sido el hogar de toda mi vida: los ríos, el océano, los arcos, los viejos y desmantelados olmos... He

Spanish

crecido enamorada de las voces que han cantado desde esta tierra: los preciosos barullos: los poetas que han hablado y los poetas por venir”.

Marie Howe es autora de tres libros de poesía y es co-editora de una antología de textos altamente alabados sobre el SIDA. Su poesía es extensamente admirada por buscar respuestas a preguntas metafísicas en experiencias ordinarias del día a día. En el trabajo de Howe, los pequeños incidentes y recuerdos intrascendentes ayudan a aclarar la naturaleza del alma y de uno mismo, de la vida y la muerte, del amor y el dolor, del pecado y la virtud.

La primera colección de Howe, *El Buen Ladrón* (*The Good Thief*, por su nombre en inglés) (1988) fue seleccionada por Margaret Atwood para la Serie de Poesía Nacional (*National Poetry Series*). Al hacer su selección, Margaret Atwood describió los poemas en el volumen como “intensamente sentidos, libremente expresados y difíciles de olvidar; poemas de obsesión que trascendieron sus propias raíces oscuras”. El segundo libro de Howe, *Lo Que Hacen los Vivos* (*What the Living Do*, por su nombre en inglés) (1997), es una elegía a su hermano, quien murió de SIDA. *Publishers Weekly* la nombró una de las cinco mejores colecciones de poesía de 1997. La tercera colección de Howe, *El Reino del Tiempo Ordinario* (*The Kingdom of Ordinary Time*, por su nombre en inglés) (2008) fue finalista para el Premio Literario de Los Angeles Times.

En 1994 Howe publicó una antología (co-editada con Michael Klein), *En Compañía de Mi Soledad: Escrito Estadounidense Sobre la Pandemia del SIDA* (*In the Company of My Solitude: American Writing from the AIDS Pandemic*, por su nombre en inglés), el cual presenta una amplia gama de voces hablando fuerte sobre el impacto de la enfermedad.

Nacida en Rochester, Howe trabajó como reportera en un periódico de Rochester y enseñó inglés en la escuela secundaria antes de dedicarse a la poesía como una carrera seria a la edad de treinta años. Ella es miembro del cuerpo docente de redacción de la Universidad Sarah Lawrence. Ella recibió el Premio Lavan para Jóvenes Poetas de la Academia Estadounidense de Poetas (*American Academy of Poets*), como seleccionada del poeta Stanley Kunitz en 1988, así como recibió becas de investigación de Talento Nacional de Arte y Guggenheim.

Sobre su trabajo, Stanley Kunitz, el primer Poeta del Estado de Nueva York nombrado escribió, “la poesía de Marie Howe es luminosa, intensa y elocuente, arraigada a una abundante vida interior. Sus largas líneas de profunda respiración tratan los misterios de la carne y del espíritu, en términos accesibles solo para una mujer que es muy de nuestro tiempo, pero que aún sigue en contacto con lo sagrado”.

El panel asesor que recomendó a Howe como poetisa del estado incluyó a los poetas Sydney Lea (poeta laureado del estado de Vermont), Mark Doty, al ex poeta del estado Jean Valentine y al poeta y Director del Instituto de Escritores, Donald Faulkner.

Para obtener más información sobre Marie Howe, visite www.mariehowe.com

Spanish

Acerca de Alison Lurie, 10.º Autora del Estado de Nueva York

Alison Lurie le sucede a Mary Gordon como Autora del Estado de Nueva York y se une al grupo de eminentes autores que han servido en el puesto, incluyendo a Russell Banks, Kurt Vonnegut, James Salter, Peter Matthiessen, William Gaddis, Norman Mailer, E. L. Doctorow y Grace Paley.

Alison Lurie dijo, “estoy encantada y honrada con esta adjudicación del estado en el que he pasado la mayor parte de mi vida, un estado que ha sido el hogar de muchos grandes escritores, así como de lectores entusiastas y dedicados”.

Alison Lurie es autora de diez novelas, una colección de cuentos cortos y varios libros y trabajos de no ficción para niños. Ella es ampliamente vista como la Jane Austen de las letras estadounidenses contemporáneas por su matizada comprensión y retrato realista de las costumbres sociales y la relación entre los sexos. Las ingeniosas y satíricas novelas de Lurie examinan la vida de la clase media, especialmente de personajes de un entorno académico en pequeños pueblos universitarios. Christopher Lehmann-Haupt declaró ante el New York Times que Lurie “se ha establecido en forma lenta pero segura, como una de las novelistas más capaces e ingeniosas del país”.

Lurie es mejor conocida por sus novelas La Guerra Entre los Tates (The War Between the Tates, por su nombre en inglés) (1974), la cual fue aclamada como un clásico en su tiempo y lugar, y Asuntos Extranjeros (Foreign Affairs, por su nombre en inglés) (1984), por la cual recibió el Premio Pulitzer. Sus otras aclamadas novelas incluyen Amor y Amistad (Love and Friendship, por su nombre en inglés) (1962), Gente Real (Real People, por su nombre en inglés) (1969), El Último Recurso (The Last Resort, por su nombre en inglés) (1998) y Verdad y Consecuencias (Truth and Consequences, por su nombre en inglés) (2005).

Una campeona en literatura infantil, Lurie también ha escrito libros para niños y trabajos académicos de no ficción, examinando la importancia de la literatura infantil para la alfabetización y cultura global.

Lurie creció en White Plains, Nueva York y se graduó de la Universidad de Radcliffe. Ella enseñó en la Universidad de Cornell de 1968 hasta su retiro como Profesora de Literatura Estadounidense Frederic J. Whiton en 1998.

El panel asesor que recomendó a Lurie como autora del estado incluyó a la actual novelista laureada, Mary Gordon, a los novelistas Dave Eggers y Lorrie Moore, así como al novelista y Director Ejecutivo del Instituto de Escritores del Estado de Nueva York, William Kennedy.

Para obtener más información sobre Alison Lurie, visite www.alisonlurie.com.

Sobre el Poeta y Autor del Estado:

Spanish

El Poeta y Autor del estado son seleccionados por periodos de dos años por el Instituto de Escritores del Estado de Nueva York, ubicado en la Universidad del Estado de Nueva York (SUNY, por sus siglas en inglés), en Albany. La elección del Poeta y Autor del Estado se basa en un cuerpo de trabajo sustancial de notable mérito literario.

El Instituto de Escritores del Estado de Nueva York de la Universidad del Estado de Nueva York, ubicado en la Universidad de Albany, fue establecido como una organización permanente patrocinada por el estado a través de una ley aprobada en 1984. El Instituto de Escritores ofrece un ambiente para escritores, tanto renombrados como aspirantes de todas partes del mundo, para que se unan con el propósito de la enseñanza y el intercambio creativo.

En 1985 el Gobernador y la Asamblea Legislativa del estado facultó al instituto para que adjudique la Mención Edith Wharton para Escritores de Ficción (Autor del Estado) y la Mención Walt Whitman de Mérito para Poetas (Poeta del Estado) para autores cuyos logros profesionales los hagan merecedores de los más altos honores literarios del Estado de Nueva York.

Según la recomendación de dos paneles asesores de escritores distinguidos convocados bajo el auspicio del instituto, el Gobernador adjudica las menciones cada dos años a un escritor de ficción y a un poeta de distinción. Durante sus periodos de dos años, los laureados del estado promueven y alientan la redacción de ficción y poesía en todo Nueva York, ofreciendo lecturas públicas y charlas dentro del estado. El Poeta y Autor del Estado no reciben pago y su nombramiento no le cuesta al estado.

Más abajo se indican los Poetas del Estado de Nueva York y sus periodos de servicio.

- Jean Valentine, 2008-2010
- Billy Collins, 2004-2006
- John Ashbery, 2001-2003
- Sharon Olds, 1998-2000
- Jane Cooper, 1995-1997
- Richard Howard, 1993-1995
- Audre Lorde, 1991-1993
- Robert Creeley, 1989-1991
- Stanley Kunitz, 1986-1988

Más abajo se indican los Autores del Estado de Nueva York y sus periodos de servicio.

- Mary Gordon, 2008-2010
- Russell Banks, 2004-2008
- Kurt Vonnegut, 2001-2003
- James Salter, 1998-2000
- Peter Matthiessen, 1995-1997

- William Gaddis, 1993-1995
- Norman Mailer, 1991-1993
- E. L. Doctorow, 1989-1991
- Grace Paley, 1986-1988

Puede encontrar más información sobre el Poeta y Autor del Estado de Nueva York y del Instituto de Escritores del Estado de Nueva York en <http://www.albany.edu/writers-inst/>

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418